ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 2.6.2014
COM(2014) 437 final

Σύσταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατάργηση της απόφασης 2010/283/ΕΕ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στο Βέλγιο

Σύσταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατάργηση της απόφασης 2010/283/ΕΕ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στο Βέλγιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 12,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2010/283/ΕΕ του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2009[1], μετά από σύσταση της Επιτροπής, αποφασίστηκε ότι υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα στο Βέλγιο. Το Συμβούλιο σημείωσε ότι το προβλεπόμενο έλλειμμα γενικής κυβέρνησης για το 2009 ανερχόταν στο 5,9% του ΑΕΠ, υπερβαίνοντας την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη, ενώ το ακαθάριστο χρέος γενικής κυβέρνησης προβλεπόταν να φθάσει στο 97,6% του ΑΕΠ το 2009, υπερβαίνοντας την τιμή αναφοράς του 60% του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη[2].

(2) Στις 2 Δεκεμβρίου 2009, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 7 της Συνθήκης και το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΚ αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος[3], το Συμβούλιο απηύθυνε, κατόπιν συστάσεως της Επιτροπής, σύσταση προς το Βέλγιο προκειμένου να τερματιστεί η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος έως το τέλος του 2012 το αργότερο. Η σύσταση δημοσιοποιήθηκε.

(3) Στις 21 Ιουνίου 2013, βάσει σύστασης της Επιτροπής, το Συμβούλιο αποφάσισε δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 8 της Συνθήκης ότι το Βέλγιο δεν είχε λάβει αποτελεσματικά μέτρα σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2009, προκειμένου να διορθώσει το υπερβολικό του έλλειμμα έως το 2012, και, δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 9 της Συνθήκης, αποφάσισε να το ειδοποιήσει

---

1 ΕΕ L 125 της 21.5.2010, σ. 34.

2 Το έλλειμμα και το χρέος γενικής κυβέρνησης για το 2009 αναθεωρήθηκαν στη συνέχεια σε 5,6% και 95,7% του ΑΕΠ, αντίστοιχα.

3 ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.

να θέσει τέλος στην κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος έως το 2013. Στο Βέλγιο τάχθηκε προθεσμία έως τις 15 Σεπτεμβρίου για να υποβάλει έκθεση σχετικά με τα μέτρα που έλαβε για να συμμορφωθεί με την εν λόγω απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου. Στις 15 Νοεμβρίου 2013, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το Βέλγιο είχε λάβει αποτελεσματικά μέτρα και ότι δεν απαιτούντο περαιτέρω ενέργειες στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος εκείνη τη στιγμή.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στις Συνθήκες, η Επιτροπή παρέχει τα στοιχεία για την εφαρμογή της εν λόγω διαδικασίας. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του εν λόγω Πρωτοκόλλου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν στοιχεία για τα δημόσια ελλείμματα και το δημόσιο χρέος και άλλες συναφείς μεταβλητές δύο φορές το χρόνο, δηλαδή πριν από την 1η Απριλίου και πριν από την 1η Οκτωβρίου, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας[4].

(5) Όταν εξετάζεται αν μια απόφαση σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος θα πρέπει να καταργηθεί, το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει απόφαση επί τη βάσει των δεδομένων που κοινοποιούνται. Επιπλέον, η απόφαση για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος θα πρέπει να καταργηθεί μόνο αν οι προβλέψεις της Επιτροπής δείχνουν ότι το έλλειμμα δεν θα υπερβεί το όριο του 3% του ΑΕΠ κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων[5].

(6) Βάσει των στοιχείων που ανακοινώθηκαν από την Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009, μετά την κοινοποίηση από πλευράς του Βελγίου πριν από την 1η Απριλίου 2014 και βάσει του προγράμματος σταθερότητας του 2014 και των εαρινών προβλέψεων των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2014, συνάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

– Μετά την κορύφωσή του στο 5,6% του ΑΕΠ το 2009, εκ του οποίου περίπου το 0,7% του ΑΕΠ οφείλεται σε έκτακτους παράγοντες, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης του Βελγίου μειώθηκε στο 2,6% του ΑΕΠ το 2013, σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2013. Η βελτίωση αυτή οφείλεται στη σημαντική δημοσιονομική εξυγίανση, καθώς και στη βελτίωση των κυκλικών συνθηκών.

– Το πρόγραμμα σταθερότητας για την περίοδο 2014-17, που υπέβαλε η βελγική κυβέρνηση στις 30 Απριλίου 2014, προβλέπει ότι το έλλειμμα θα υποχωρήσει στο 2,15% του ΑΕΠ το 2014 και στη συνέχεια θα μειωθεί στο 1,4% του ΑΕΠ το 2015. Με βάση παραδοχή μη μεταβολής των πολιτικών, οι εαρινές προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2014 προβλέπουν έλλειμμα

[4] ΕΕ L 145 της 10.6.2009, σ. 1.

[5] Σύμφωνα με τις «Λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και κατευθυντήριες γραμμές για τη μορφή και το περιεχόμενο των προγραμμάτων σταθερότητας και σύγκλισης», της 3ης Σεπτεμβρίου 2012. Βλ.: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

2,6% του ΑΕΠ το 2014 και 2,8% του ΑΕΠ το 2015. Επομένως, το έλλειμμα αναμένεται να παραμείνει κάτω από την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που προβλέπεται στη Συνθήκη κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων.

– Μετά τη βελτίωση κατά 0,7% του ΑΕΠ το 2013, το διαρθρωτικό ισοζύγιο, δηλαδή το διορθωμένο ισοζύγιο για τον οικονομικό κύκλο και χωρίς τα έκτακτα και λοιπά προσωρινά μέτρα, αναμένεται να παραμείνει σταθερό το 2014 και να επιδεινωθεί ελαφρά το 2015, με βάση την παραδοχή μη μεταβολής των πολιτικών. Στο πλαίσιο αυτό, φαίνεται ότι αρχίζει να εμφανίζεται διαφορά της τάξεως του 0,5% του ΑΕΠ σε σχέση με την απαιτούμενη προσαρμογή του διαρθρωτικού ισοζυγίου για την επίτευξη του μεσοπρόθεσμου στόχου το 2014, η οποία υποδηλώνει ότι απαιτείται ενίσχυση των δημοσιονομικών μέτρων προκειμένου να εξασφαλιστεί πλήρης συμμόρφωση με το προληπτικό σκέλος του Συμφώνου, λαμβανομένου υπόψη του διαφαινόμενου κινδύνου απόκλισης από την απαιτούμενη πορεία προσαρμογής και παραβίασης της τιμής αναφοράς για το χρέος.

– Ο δείκτης χρέους προς το ΑΕΠ αυξήθηκε κατά 5 εκατοστιαίες μονάδες περίπου μεταξύ του 2009 και του 2013, σε 101,5%, εν μέρει λόγω της συνεισφοράς του Βελγίου στη χρηματοδοτική συνδρομή σε κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ. Το ακαθάριστο δημόσιο χρέος προβλέπεται να παραμείνει σε αυτό περίπου το επίπεδο το 2014 και το 2015.

(7) Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι, αρχής γενομένης από το 2014, έτος που έπεται της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος, το Βέλγιο υπόκειται στο προληπτικό σκέλος του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και θα πρέπει να παρουσιάζει κατάλληλο ρυθμό προόδου για την επίτευξη του μεσοπρόθεσμου στόχου της, συν τοις άλλοις τηρώντας το όριο αναφοράς για τις δαπάνες, καθώς και να σημειώνει επαρκή πρόοδο ως προς τη συμμόρφωση με το κριτήριο του χρέους, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου του Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.

(8) Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 12 της Συνθήκης, μια απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος καταργείται, εφόσον, κατά τη γνώμη του, έχει διορθωθεί το υπερβολικό έλλειμμα στο οικείο κράτος μέλος.

(9) Κατά τη γνώμη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα του Βελγίου έχει διορθωθεί και η απόφαση 2010/283/ΕΕ θα πρέπει, επομένως, να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική αξιολόγηση συνάγεται ότι η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος στο Βέλγιο έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2010/283/ΕΕ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος